



WOJSKOWY INSTYTUT TECHNICZNY UZBROJENIA

05-220 Zielonka, ul. Wyszyńskiego 7, POLAND

tel. +48 / 22 / 761 44 22 fax. +48 / 22 / 761 44 45

MILITARY INSTITUTE of ARMAMENT TECHNOLOGY

Certyfikat ADR i RID klasyfikacji wyrobów  
ADR & RID classification approval certificate

Numer / Number

PL/WITU/10-2011

Upoważniony przez Ministra Gospodarki,  
Pracy i Polityki Społecznej  
Zarządzeniem Nr 3 z dn. 31.03.2003 r.  
i Nr 41 z dn. 27.10.2005 r.

Authorised by the Minister for Economic  
Affairs & Labour  
in the Decision No 3 from 31 March 2003  
and No 41 from 27 October 2005

Data sporządzenia: 14.11.2011 r.

Date of issue: 14 November 2011

**1. NAZWA I ADRES ZGŁASZAJĄCEGO DO KLASYFIKACJI:**

*CUSTOMER*

JORGE Sp. z o.o., ul. Zielonogórska 47, 66-016 CZERWIŃSK  
JORGE Sp. z o.o., ul. Zielonogórska 47, 66-016 CZERWIŃSK, POLAND

**2. PRODUCENT:**

*MANUFACTURER*

Dong Feng Xi Import & Export Company, Chińska Republika Ludowa  
Dong Feng Xi Import & Export Company, CHINA

**3. PODSTAWA KLASYFIKACJI:**

*The BASIS of CLASSIFICATION*

Dokumentacja techniczna wyrobów (rysunki, opis składu chemicznego i zawartości materiałów pirotechnicznych) dostarczona przez zamawiającego.



*The technical documentation of the goods given by the customer (drawings, chemical composition with percentage of pyrotechnical materials).*

**4. PROCEDURA KLASYFIKACJI:**

*CLASSIFICATION PROCEDURE*

Klasyfikacji dokonano w sposób uproszczony, na podstawie analogii, zgodnie z tabelą klasyfikacji domyślnej ogni sztucznych podaną pod 2.2.1.1.7.5. (ADR).



*Assignment of fireworks to UN Nos. has been made on the basis of analogy, in accordance with the default fireworks classification table in 2.2.1.1.7.5. (ADR).*

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:	Podpis osoby klasyfikującej: Signature of Classifying Person:	Nr certyfikatu Certificate No	Strona / stron Page No	Egz. Copy
		PLWITU/10-2011	1/3	1

# 5. WYKAZ SKLASYFIKOWANYCH OGNI SZTUCZNYCH:

## LIST of CLASSIFIED FIREWORKS

L.p. No	Artykuł Article	Rodzaj wyrobu Type	Pakowanie Packing Instrukcja Instruction	Podklasa ADR Classification code	Numer ONZ UN No
1	2	3	4	5	6
1	A1	Zestaw wyrobów - set of fireworks	12/1 P135	1.4G	0336
2	A2	Zestaw wyrobów - set of fireworks	20/1 P135	1.4G	0336
3	A4	Zestaw wyrobów - set of fireworks	40/1 P135	1.4G	0336
4	A6	Zestaw wyrobów - set of fireworks	20/1 P135	1.4G	0336
5	A7	Zestaw wyrobów - set of fireworks	24/1 P135	1.4G	0336
6	B1	Bateria - battery	18/1 P135	1.4G	0336
7	B2	Bateria - battery	12/1 P135	1.4G	0336
8	B3	Bateria - battery	24/1 P135	1.4G	0336
9	B4	Bateria - battery	40/1 P135	1.4G	0336
10	B5	Bateria - battery	18/1 P135	1.4G	0336
11	B6	Bateria - battery	4/1 P135	1.4G	0336
12	B7	Bateria - battery	3/1 P135	1.4G	0336
13	B10	Bateria - battery	12/1 P135	1.4G	0336
14	B11	Bateria - battery	6/1 P135	1.4G	0336
15	JW103	Bateria - battery	12/1 P135	1.4G	0336
16	JW164	Bateria - battery	4/1 P135	1.4G	0336
17	JW166	Bateria - battery	2/1 P135	1.4G	0336
18	JW602-S	Bateria - battery	2/1 P135	1.4G	0336
19	F4	Fontanna - fountain	72/1 P135	1.4G	0336
20	F6	Fontanna - fountain	72/1 P135	1.4G	0336

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:	Podpis osoby klasyfikującej: Signature of Classifying Person:	Nr certyfikatu Certificate No	Strona / stron Page No	Egz. Copy
		PLWITU/10-2011	2/3	1



1	2	3	4	5	6
21	<b>F7</b>	Fontanna - <i>fountain</i>	18/1 P135	<b>1.4G</b>	0336
22	<b>JF33</b>	Fontanna - <i>fountain</i>	60/5 P135	<b>1.4G</b>	0336
23	<b>JS001</b>	Fontanna - <i>fountain</i>	20/5 P135	<b>1.4G</b>	0336
24	<b>JM06-2</b>	Latający motyl - <i>spinner</i>	1/1 P135	<b>1.4G</b>	0336
25	<b>RC1</b>	Rzymskie ognie - <i>roman candle</i>	1/1 P135	<b>1.4G</b>	0336
26	<b>R2</b>	Rakieta - <i>rocket</i>	1/1 P135	<b>1.4G</b>	0336
27	<b>R4</b>	Rakieta - <i>rocket</i>	1/1 P135	<b>1.4G</b>	0336
28	<b>JR12-3</b>	Rakieta - <i>rocket</i>	1/1 P135	<b>1.4G</b>	0336
29	<b>JW354</b>	Bateria - <i>battery</i>	1/1 P135	<b>1.3G</b>	0335

Odpowiedzialny za przeprowadzenie  
procedury kwalifikacyjnej  
*Person Responsible for execution  
of Classification Procedure*





Klasyfikujący  
*Classifying Person*

  
mgr inż. Marek FUTYMA

  
mgr inż. Andrzej BRZYSKI

Wydrukowano w 2 egz.:  
Egz. nr 1 – Jorge  
Egz. nr 2 – a/a  
M.F. (022 / 7614500)

*Made in 2 copies:*  
No 1 – Customer  
No 2 - MIAT

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: <i>Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:</i>	Podpis osoby klasyfikującej: <i>Signature of Classifying Person:</i>	Nr certyfikatu <i>Certificate No</i>	Strona / stron <i>Page No</i>	Egz. <i>Coppy</i>
		PLWITU/10-2011	3/3	1